



---

**Девятая Конференция Организации  
Объединенных Наций по стандартизации  
географических названий**

Нью-Йорк, 21–30 августа 2007 года

Пункт 9(е) предварительной повестки дня\*

**Стандартизация на национальном уровне:  
топонимические руководящие указания для  
редакторов-картографов и других редакторов****Обновление топонимических руководящих указаний  
для редакторов-картографов и других редакторов****Представлен Финляндией\*\*****Резюме\*\*\***

В настоящее время ведется работа по подготовке обновленного четвертого пересмотренного издания топонимических руководящих указаний для редакторов-картографов и других редакторов в Финляндии, которое было представлено на двадцать второй сессии Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям в Нью-Йорке, 2004 год (версия 4.3, 11 мая 2007 года).

Обновленная версия содержит, в частности, самые последние данные распределения населения и языков на территории Финляндии и список обновленных публикаций, а также число муниципалитетов и их распределение с языковой точки зрения на начало 2007 года.

Список названий финских муниципалитетов был обновлен согласно сложившейся ситуации по состоянию на начало 2007 года.

Обновленная версия руководящих принципов размещена на веб-сайте по адресу: [www.kotus.fi/index.phtml?l=en&s=510](http://www.kotus.fi/index.phtml?l=en&s=510).

---

\* E/CONF.98/1.

\*\* Подготовлено Сирккой Пайккалой (Исследовательский институт языков Финляндии) и Теему Лескиненон (Национальная земельная служба Финляндии), Финляндия.

\*\*\* Полный текст доклада издается только на английском языке в качестве документа E/CONF.98/125/Add.1.

